

Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria
Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara

La Circolare

N.123 12 gennaio 2006

1 EUR = 250,41 HUF

1 USD = 207,74 HUF

1 CZK = 8,70 HUF

Aggiornamento 11/01/2006 (MNB)

BUBOR 6,49%

BUX 22.402

Spazio a disposizione

Szabad felület

Prezzi - árák

20 numeri / szám 800 Euro+20% Iva
Soci / tagvállalati 400 Euro+20% Iva

**Consulenza e Contabilità
ITL Group**

Nota informativa gratuita bilingue della CCIU - Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria - Internet www.cciu.com Email info@cciu.com

SPECIALE: NUOVE IMPOSTE DEL 2006

Riassunto delle principali novità fiscali per l'anno 2006

IVA (Áfa)

Qui il cambiamento più radicale e sostanziale: l'aliquota principale scende dal 25 al 20% - valore già applicato in ottobre sugli idrocarburi.

IRPEF (Szia)

Cambiamenti sensibili anche nell'ambito dell'imposta sui redditi delle persone fisiche: la riforma - che si completerà nel giro di cinque anni - vede per il 2006 lo scaglione più alto scendere da un'aliquota del 38% ad una del 36%, mentre lo scaglione stesso sarà per redditi annuali superiori a 1.550.000 HUF (50 mila più dell'anno scorso).

Calano invece le possibilità di contribuenti e altri redditi extra-imposta limitati a 400.000 HUF l'anno per i lavoratori dipendenti, che possono arrivare a 500.000 con i figli a carico. Oltre questa cifra, l'imposta sarà del 44%.

Imposta semplificata per i contribuenti (Ekho)

Si tratta di una nuova possibilità - innanzitutto per gli imprenditori individuali - per versare in modo semplificato i redditi da prestazioni di lavoro non dipendente. La misura è del 35% sul reddito, di cui il 15% da versare da parte del lavoratore, ed il restante 20% da parte del datore di lavoro.

Contributi Previdenza sociale (Tb)

Ancora per il 2006 resta al 29% il livello dei contributi previdenziali, che invece calerà nel 2007 al 26% e nel 2009 al 24%. La contribuzione (hozzájárulás) previdenziale sarà di 1950 HUF mensili e cesserà a partire da novembre.

Accise (Jövedéki adó)

Per alcuni prodotti salirà il livello delle accise - per le sigarette il rincaro sarà del 7,5% mentre per alcuni alcoolici l'accise potrà aumentare del 15%.

Imposta di registrazione auto

Dalle due categorie attuali si passa a tre - con un trattamento diverso per le auto provenienti dall'Unione, con una procedura per integrare l'IVA come parte dell'imponibile (questo provvedimento ha ricevuto forti critiche da parte europea).

Tassa di lusso

Si tratta di un'imposta speciale per immobili con valore superiore ai 100 milioni di HUF e la sua misura è dello 0,5% annuo per il valore eccedente tale limite. Il compito della determinazione del valore dell'immobile - secondo il provvedimento - sarà degli enti locali che prenderanno in considerazione posizione, la situazione del mercato immobiliare, ed altri coefficienti degli ultimi due anni fiscali.

FLASH

Nel 2007 completata l'autostrada M7

L'azienda Autostrade Nazionali (NA Rt.) ha compilato nei giorni scorsi il bando pubblico per il tratto autostradale tra Balatonkeresztúr e Nagykanizsa, che completerebbe il tracciato da Budapest al confine sloveno e che faciliterebbe non di poco i collegamenti tra Italia e Ungheria. Il primo progetto prevedeva questo completamento solo nel 2009, ma grazie alla nuova strategia del Governo (provvedimento "Sztradatörvény" che prevede una forte collaborazione con privati), i tempi necessari sono stati accorciati. (Napi Gazdaság)

Bruxelles dà ancora tempo all'Ungheria

La Commissione Europea ha dato tempo all'Ungheria fino a settembre 2006 per la correzione del programma di convergenza economica. Secondo la Commissione il deficit previsto del 4,7% è troppo alto, e saranno necessari tagli alle spese. Gli esperti si aspettavano un richiamo, che invece non è arrivato - probabilmente per non dare adito a speculazioni nel periodo elettorale: difatti in Ungheria si terranno in primavera le elezioni politiche. (origo)

Introiti privatizzazione aeroporto per pagamento debiti

Il Ministro delle Finanze János Veres ha annunciato che dei 464,8 miliardi di HUF realizzati con la privatizzazione dell'aeroporto di Budapest (circa 1,8 miliardi di euro), 404,8 saranno utilizzati per pagare debiti, mentre 60 saranno tenuti dalla Agenzia per la Gestione del Patrimonio Statale (APV Rt.) come riserva. La cifra sarà stata utilizzata, nei dettagli, per i crediti della Società per la Gestione delle Autostrade Nazionali (177,8 miliardi), della Budavári Kht. (2,5 miliardi); per il riacquisto di obbligazioni statali (32,4 miliardi), ed infine 192,1 miliardi direttamente per l'abbassamento dei debiti statali. (FN)

EVENTI IN AGENDA

2006.01.19 Workshop aziende Cagliari

2006.01.22-25 Fiera SIGEP Rimini

2006.02 Business Lunch con Primo Ministro Gyurcsány

Informazioni sugli eventi presso la segreteria della Camera

ATTUALITÀ

Workshop aziende Cagliari

Giovedì 19 gennaio, Sede CCIU (Váci utca 81.- 1056 Budapest)

La CCIU, con la CCIAA di Cagliari organizza un workshop ed incontri bilaterali con imprese della provincia di Cagliari: sette imprese dei settori di Turismo, Enologia, Legno, Edilizia, Lapideo, Lavorazione metalli. Le imprese italiane cercano partner commerciali per distribuzione vino, graniti, profilati e laminati in acciaio, turismo. Invece partner produttivi sono ricercati per la produzione di mobili rustici e infissi, lamine di acciaio. Collaborazioni possibili con imprese edilizie (costruzioni prefabbricate industriali ed abitative). Rif. CCIU - Péter Gerzsenyi (tel. +36 1 4850205).

Fiera SIGEP Rimini

22-25 gennaio, Rimini Fiera (Via Emilia, 155 47900 Rimini)

Fiera Rimini invita gli operatori del settore della pasticceria al principale appuntamento internazionale del comparto: il SIGEP Rimini (Salone Internazionale Gelateria, Pasticceria e Panificazione Artigianali). Rif. CCIU - Zsófia Konja (tel. +36 1 4850200).

Business Lunch con Primo Ministro Gyurcsány

La CCIU nell'ambito della collaborazione con le Camere Europee in Ungheria (Eu-chambers), organizza un business lunch con il Primo Ministro Ferenc Gyurcsány. Rif. Zsófia Konja - CCIU (tel. +36 1 4850200). Seguirà invito.

Borse di studio CCIU per Master in European Studies and Global Affairs

Presso il Centro Interuniversitario Italiano (c/o Univ. Cattolica Pázmány Péter- 1088 Budapest - Szentkirály utca 26) il 15 febbraio 2006 avrà inizio il Master in European Studies and Global Affairs promosso dall'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano. La lingua del Master è l'inglese e le lezioni saranno serali. Sono a disposizione 2 borse di studio per candidati presentati dai soci in regola con il pagamento della quota associativa 2006. Rif. CCIU - Pietro Vacchiano (tel. +36 1 4850204) oppure www.centro.ppke.hu - email: info@centro.ppke.hu. Tel. Daniel Pertorini (+36 1) 4110173.

E' SUCCESSO

Links gratuiti e ricerca personale sul sito CCIU per i soci

I nostri soci hanno a disposizione gratuitamente un link con tre parole di descrizione sulla sezione del nostro sito (www.cciu.com) "links utili" e ad uno spazio per gli annunci di ricerca personale (durata: un mese, rinnovabile). Rif. CCIU - Marco Piovano (tel. +36 1 4850202 email m.piovano@cciu.com).

Aperto negozio Global Print

Adriano Danelutti ha aperto il suo nuovo esercizio per la vendita di cartucce per stampanti di tutti i tipi (originali e rigenerate). Prezzi speciali per i soci CCIU e studenti universitari. Indirizzo: Rákoczi út 4-6 (Astorja Üzletház). Tel. +36 1 4111891/2 (fax).

Pizza Italia con Beppe Severgnini

Domenica scorsa si è svolta la manifestazione "Pizza Italians" con Beppe Severgnini organizzata dal socio Lucia Salciarini (Merloni TermoSanitari), coordinatrice del gruppo Italians di Budapest (www.italiansonline.net). Presenti 30 persone, per lo più managers italiani presenti in Ungheria. Tra questi il consigliere Stefano Destro ed il Presidente Alessandro Stricca.

ANNUNCI DI PICCOLA PUBBLICITÀ

Affittasi appartamento uso ufficio ca. 46 mq, angolo Gogol utca (13. distretto), 200 metri da Váci út, vicino metro e Westend. Nuovo, primo ingresso, 6. piano, cucinino, 380 EUR / mese. Disponibile anche posto extralarge in garage. www.alenis.com/affitti, Dóra Horváth (+36 20) 449 6719. (//)

Affittasi appartamento II. Distretto, in Horváth utca 2,5 stanze, 63 m2 rivolto a sud, luminoso, balcone, panorama sul castello. 95.000 HUF/mese + condominio. Tel (+36 30) 6129501. (//)

OFFERTE DEI SOCI

Il Ristorante Vörös Postakocsi attende ospiti con la sua cucina tradizionale ungherese. Vasta scelta tra i migliori vini ungheresi, musica dal vivo, pranzi aziendali su richiesta. Sconto del 10% per i soci della CCIU. 1092 Budapest, Ráday u. 15. Tel. +36 1 2176756

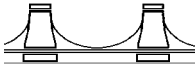
Dal 23 gennaio nuovi corsi di italiano a Studio Italia. Dal principiante al livello interpreti. Le iscrizioni presso la sede di Studio Italia, VI distretto, Bajcsy-Zsilinszky út 31. Per informazioni contattate la segreteria ai numeri (+36 1) 3199039/54 oppure cliccate il sito www.studioitalia.hu

KARMA
CONSULTING
COMMERCIALISTI
ITALIANI
ASSOCIATI

DR. AUGUSTO COCCHIONI
CONSULENZE AZIENDALI - CONTABILITÀ
ASSISTENZA PER INVESTIMENTI
cocchioni@t-online.hu

Inter-Európa Bank Rt.
A SZÁNDOKI IMI csoport tagja

**Kairó 39 900 Ft-tól,
Tel Aviv 49 900 Ft-tól!**
Alitalia Kereskedelmi
Képviselet
1065 Budapest, Révay u. 10.
Tel.: +36 1 474 8874, 474 8884
Fax: +36 1 474 8885 www.alitalia.com



Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria
Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara

La Circolare

MAGYARUL

N. 123 2006. január 12.

1 EUR = 250,41 HUF

1 USD = 207,74 HUF

1 CZK = 8,70 HUF

Frissítés 2006/01/11 (MNB)

BUBOR 6,49%

BUX 22,402

RESIDENCE IZABELLA



Kairó 39 900 Ft-tól!
Tel Aviv 49 900 Ft-tól!
Allitalia, 1065 Budapest,
Révay u. 10.

Tel.: +36 1 474 8874, 474 8884
Fax: +36 1 474 8885, www.allitalia.com

A MOKK ingyenes kétnyelvű hírlevele – Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara - Internet www.cciu.com Email info@cciu.com

ESEMÉNYNAPTÁR

2006.01.19. Cagliari cégek üzleti találkozója
2006.01.22-25. SIGEP Vásár Riminiben
2006.02. Üzleti ebéd Gyurcsány miniszterelnökkel

További információk a programokról a Kamara titkárságánál

ESEMÉNYEK

Cagliari cégek üzleti találkozója

2006. január 19., csütörtök, MOKK székhely, (Váci utca 81.- 1056 Budapest)
A magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara együttműködve a Cagliari-i Kereskedelmi Kamarával üzleti találkozót szervez Cagliari és környékén működő vállalatokkal. A találkozók hét szardíniai cég vesz részt a következő területekről: Turizmus, borászat, ffeldolgozás, építőipar, burkolókövek, fém szerkezetek gyártása. A szardíniai cégek a következő kategóriákban keresnek magyarországi partnereket: bor, márvány/gránit, acéllemezek és idomok forgalmazói, illetve gyártási szakaszokba bekapcsolódó üzleti partnereket rusztikus bútorok és fémelemek gyártásához. Jövőbeli együttműködések építőipari cégekkel: előregyártott ipari és lakóépület-szerkezetek. Info: MOKK - Gerzsenyi Péter (Tel. +36 1 4850205).

SIGEP Vásár Riminiben

január 22-25, Rimini Vásár (Via Emilia, 155 47900 Rimini)
Partnerünk, a Rimini Vásár az édesipari ágazatban dolgozó cégeket a szektor vezetőinek találkozájára invitálja: a Fagyizók, cukrászdák és a kisipari kenyérgyártók nemzetközi kiállítására
Info: MOKK – Zsófia Konja (tel. +36 1 4850200)

Üzleti ebéd Gyurcsány miniszterelnökkel

A MOKK a magyarországi Európai Kamarákkal (Eu-Chambers) való együttműködés keretében üzleti ebédet szervez Gyurcsány Ferenc miniszterelnökkel. Info: MOKK – Konja Zsófia, tel. +36 1 4850200. Meghívót hamarosan küldünk.

Ösztöndíjak a milánói Szent szív Katolikus Egyetemre

2006 február 15-én az Olaszországi egyetemek Központjában (a Pázmány Péter katolikus Egyetemen – 1088 Budapest – Szentkirály u. 26.) a milánói Szent szív Katolikus Egyetem által támogatott European Studies and Global Affairs nevezetű masterképzés veszt kezdetét. A masterképzés angolul folyik és esti előadásokra kerül sor. 2 ösztöndíj elnyerésére van lehetőség a tagvállalatok jelöltjei számára. Info: www.centro.ppke.hu - email: info@centro.ppke.hu. Tel. Daniel Pertorini (+36 1) 4110173.

ESEMÉNYEK

Ingyenes szolgáltatások tagvállalataink számára

Emlékeztetjük tagvállalatainkat, hogy a Kamara honlapján (www.cciu.com) található hasznos linkek ("links util") szekcióban lehetőségük van saját linkjük ingyenes elhelyezésére. A cégnév megadásán kívül egy 3 szóból álló leírást lehet megjelölni. Info: MOKK-Marco Piovano (tel. +36 1 4850202, email: m.piovano@cciu.com).

Megnyílt a Global Print üzlet

Tagunk, Adriano Danelutti, némrég új tevékenységbe, mindenféle típusú (új és felújított) nyomtatópatronok árusításába kezdett. MOKK tagoknak és egyetemi diákoknak kedvezményes árak. Cím: Budapest, Rákoczi út 4-6 (Astoria Üzlet-ház). Tel. +36 1 4111891/2 (fax).

Olasz Pizza Beppe Severgnini-vel

A múlt vasárnapi rendezvény "Olasz Pizza Beppe Severgnini-vel" egyik tagvállalatunk Lucia Salciarini (Merloni TermoSanitari) szervezésében került megvalósításra, aki egyben a "Budapesti Olaszok" szervezet egyik koordinátora

(www.italiansonline.net). Az eseményen közel 30 fő vett részt, leginkább Magyarországon dolgozó felsővezetők, köztük a Kamara elnöke Alessandro Stricca és az egyik igazgatótanácsi tag Stefano Destro.

APRÓHIRDETÉS

II. ker. Horváth u.-ban 2,5 szobás, 63 m²-es déli fekvésű, napos, erkélyes, a várra panorámás lakás kiadó. 95.000 Ft/hó + rezsi. Tel. (+36 30) 6129501.

XIII. ker. Gogol u. sárkon (Váci úttól 200m-re, metróhoz és Westendhez közel), kb. 46 nm bútorozatlan igényes lakás, iroda használatra. Vadonatúj, 6. em. udvari, lift, exkluzív kivitelben. 380 EUR/hó. Ugyanitt mélygarázs parkoló (extralarge). www.alenis.com/affitti, Dóra Horváth (+36 20) 449 6719.

TAGVÁLLALATI AJÁNLATOK

Tradicionális magyar konyhával várjuk vendégeinket a Ráday utca szívében. Nagy választék a legjobb magyar borokból. Élőzene. Céges rendezvények lebonyolítását vállalunk. Kamara tagok 10% kedvezményt kapnak nálunk. 1092 Budapest, Ráday u. 15 – tel. (+36 1) 2176756

Január 23-ától új olasz tanfolyamok a Studio Italia Olasz Iskolában. Kezdtől a tolmácszintig. Beiratkozás a Studio Italia székhelyén, VI. kerület, Bajcsy-Zsilinszky út 31. Bővebb információért, kérjük hívja a titkárságot a (+36 1) 3199039/54-es telefonszámokon vagy látogassa meg a www.studioitalia.hu honlapot.

HASZNOS TELEFONSZÁMOK

	Tel.	Fax
Olasz Nagykövetség	(+36 1) 460 6200	(+36 1) 460 6260
Olasz Kulturintézet	(+36 1) 483 2040	(+36 1) 317 6653
ICE (Olasz Külker. Intézet)	(+36 1) 266 7555	(+36 1) 266 0171
Magyar Nagykövetség Olaszországban	(+39) 06 440 2032	(+39) 06 440 3270
Milánói ITDH iroda	(+39) 02 498 4731	(+39) 02 498 4471

MOKK (Olasz Kamara)

	Tel. (+36 1)	Email
Központ	4850200	info@cciu.com
Dr. Szabo Erzsébet Mária – főtitkár	4850200	segretario.generale@cciu.com
Del Viscio Tiziana – EU Info Központ	4850200	sportello.europa@cciu.com
Gerzsenyi Péter – Marketing	4850205	g.peter@cciu.com
Konja Zsófia – PR	4861287	zs.konja@cciu.com
Piovano Marco - information officer	4850202	m.piovano@cciu.com
Vacchiano Pietro - főtitkárhelyettes	4850204	p.vacchiano@cciu.com

La Circolare, newsletter gratuita bissettimale.

Editore: CCIU - Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria
1056 Budapest, Váci u. 81, tel. (+36 1) 485 0200, fax (+36 1) 486 1286
Email info@cciu.com - Internet www.cciu.com

Redazione a cura di Marco Piovano

Direzione editoriale: Michele Orzan

Distribuzione via email gratuita, fare richiesta a m.piovano@cciu.com.

Numeri arretrati liberamente scaricabili dal sito Internet.

Piccola pubblicità: 20 Euro+IVA, gratis per i soci. Pubblicità: informazioni in redazione o su Internet. (www.cciu.com/modulo_pub.pdf)


● climatizzazione
● ventilazione
● automazioni
www.teknopoint.com

Spazio a disposizione
Szabad felület
Prezzi – árak
20 numeri / szám 400 Euro
Soci / tagvállalati 200 Euro


www.studioitalia.hu
Olasz iskola

